

أَبْجَدَاتُ صِرْفِيَّةٌ

الأستاذ الدكتور
خديجة زيارة الحمداني



www.darsafa.net

أُجَانِيَّةٌ صَرْفِيَّةٌ

الاستاذ الدكتور

خديجة زبار الحمداني

الطبعة الأولى

ـ 1431 هـ - 2010 م



دار صفاء للنشر والتوزيع - عمان

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية (2009/6/2856)

415

الحمداني، خديجة

ابحاث صرفية / خديجة زياد الحمداني. - عمان:
دار صفاء للنشر والتوزيع، 2009.

() ص

ر . ١ (2009/6/2856)

الواصفات : / قواعد اللغة / / اللغة العربية /

* تم إعداد بيانات الفهرسة الأولية من قبل دائرة المكتبة الوطنية

حقوق الطبع محفوظة للناشر

Copyright ©
All rights reserved

الطبعة الأولى

م 2010 - هـ 1431



دار صفاء للنشر والتوزيع

عمان - شارع الملك حسين - بجمع الفحيص التجاري - تلفاكس 962 6 4612190
ص.ب 922762 عمان - 11192 الأردن

DAR SAFA Publishing - Distributing

Telefax: +962 6 4612190 P.O.Box: 922762 Amman 11192- Jordan

<http://www.darsafa.net>

E-mail :safa@darsafa.net

ردمك ISBN 978-9957-24-526-9

محتويات الكتاب

الفصل الأول

موازنات صرفية

المبحث الأول: بين كتابي (فعلت وأفعلت لكل من أبي حاتم السجستاني ت
11 والزجاج ت 311 هـ)

المبحث الثاني: المقصور والممدود في الموروث اللغوي مع موازنة بين كتابي
"المنقوص والممدود للفراء" و "حلية العقود في الفرق بين المقصور
والممدود للأبناري 36

المبحث الثالث: بين سيبويه والأخفش دراسة صرفية موازنة 67

الفصل الثاني

في الدلالة الصرفية

المبحث الأول: الدلالة وأثرها في تحول الأبنية الصرفية صيغة "فعيل" أنموذجاً
تطبيقياً 93

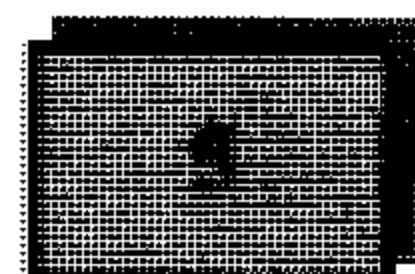
المبحث الثاني: القياس في عدد من الأبنية الصرفية وارتباطه
بالدلالة 107

الفصل الثالث

الأبنية الصرفية وفق دراسة تحليلية

المبحث الأول: الوزن الصرفي بين الثبات والتحول 139

المبحث الثاني: الضرورة وأثرها في خروج بعض الأبنية الصرفية عن
المألوف 169



المبحث الثالث: صيغ المبالغة بين القياس والسماع - دراسة تحليلية وفق الاستعمال والمعجمي 198

المبحث الرابع: ياء النسب وأثرها في بنية الكلمة دراسة تحليلية 218

الفصل الرابع

الشجر في القرآن الكريم - دراسة صرفية دلالية

المبحث الأول: شجرة الزقوم 237

المبحث الثاني: شجرة الزيتون 251

بسم الله الرحمن الرحيم

المقدمة

الحمد لله حمداً يليق بجلال وجهه الكريم، والصلوة والسلام على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد...

فإن الموضوعات الصرفية لم تل تلك العناية الواجبة التي نالتها موضوعات اللغة الأخرى، فالكثير منها ما زال يحتاج إلى البحث والتقصي ليخرج إلى النور ليكون ضيفاً كريماً بين أيدي الباحثين. والخوض في مسائل التصريف ليس أمراً يسيراً، لأن الباحث لا يعرف نتائجه إلا بعد صبر ومعاناة وعليه فإن هذا الكتاب الذي أضعه بين يدي القارئ مجموعة أبحاث ما كتبته على مدى أربع سنوات يجمع بين هذه الأبحاث آصرة واحدة هي أنها عبارة عن قضايا صرفية تربطها وحدة منهج هو العرض والتحليل لمجموعة من الأفكار الصرفية يمكن لطلبة العلم الإفادة منها في المستوى الصرفي الذي يتسم بالصعوبة.

وقد راعيت في الفصل الأول منه جانب الموازنات الصرفية، سواء بين الكتب الصرفية، كما يتجلى ذلك فيما عقدته من موازنات بين كتابي " فعلت وأفعلت" لكل من أبي حاتم السجستاني والزجاج". وموازنة بين كتابي "المنقوص والمدود للفرزاء وحلية العقود في الفرق بين المقصور والمدود للأنباري، فضلاً عما قمنا به من موازنة بين سيبويه والأخفش ليبين من خلاله ما خالف الأخفش سيبويه من قضايا صرفية.

وتناولت في الفصل الثاني، الدلالة الصرفية على وفق منظور تطبيقي للأبنية الصرفية في الكلام وما يحدد هذا التطبيق من خلال أثر الدلالة في تحول الأبنية الصرفية أو ارتباط الدلالة بالقياس العام للأبنية.

ثم انصب اهتمام الفصل الثالث للقضايا الصرفية التي تحتاج إلى تحليل للوصول إلى النتائج منها أسباب التحول في الميزان الصرفية وصيغ المبالغة بين القياس والسماع دراسة تحليلية وفق الاستعمال المعجمي، وباء النسب وأثرها في بنية الكلمة - دراسة تحليلية... إلخ.

أما الفصل الرابع فقد أسس على الشجر في القرآن الكريم واختارت من ذلك شجرتين درستهما دراسة صرفية هما شجرتا "الزقوم والزيتون" وحاولت من خلال ذلك أن نستوحي دلالتهما في القرآن الكريم مستصحبين بعض ما توصل إليه اللغويون والمفسرون في هذا المجال لأن ما دام القرآن من عند الله تبقى إشاراته للطبيعة حقاً مطلقاً وعلمأً يقيناً وكل ما يحتاجه المسلمون هو سبر أغوار هذه الآيات والتعمق في النظر والتأمل والبحث العلمي لتكشف لهم العلوم.

وأخيراً أتمنى من الله تعالى أن أكون قد وفقت ولو قليلاً في خدمة طلبة العلم ولاسيما الذين لهم الاهتمام بالمستوى الصرفية في الكلام لأنه يوضح لهم قسماً من القضايا الصرفية المنضوية في صفحات الكتب التي تحتوي على معالجات تزيل الكثير من الغموض الذي قد يعرض ذهن الدارس. وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد ﷺ وعلى آله وصحبه أجمعين.

الأستاذ الدكتور خديجة زيارة الحمداني

موازنات صرفية

- ♦ **المبحث الأول:** بين مكتابي (فعلت وأفعلت) تكلل من أبي حاتم السجستاني (ت 225هـ) والزجاج (ت 113هـ)
- ♦ **المبحث الثاني:** المقصور والمدحود في الترבות اللغوي مع موازنته بين مكتابي "النقوص والمدحود للفراء" و "حلبة المقدود في الفرق بين المقصور والمدحود" للأبيهاري
- ♦ **المبحث الثالث:** بين سببويه والأخفش: دراسة صرفية موازنة

الفصل الأول

موازنات صرفية

بين كتابي (فعلت وأفعلت)

لكل من أبي حاتم السجستاني ت 355هـ والزجاج ت 311هـ

أ. كتب فعلت وأفعلت لماذا؟

ما لا شك فيه أن المعجمات الكبرى الموجودة بين أيدينا لم تظهر بهذه الصورة إلا بعد أن مرت بأطوار متعددة حتى وصلت إلى ما هي عليه، لذلك تعد كتب (فعلت وأفعلت) مرحلة مهمة جداً سبقت ظهور تلك المعجمات، إذ كانت لها خير معين، فقد أغنتها بالمادة العلمية التي حوتها بين طياتها. وبطبيعة الحال أن هذا الاحتواء لهذه المادة، كان مقصوراً، لأن علماء اللغة في البدء كانوا يجمعون مفردات اللغة عن طريق مشافهة العرب الفصحاء من أجل حفظ اللغة لما يتعرضها من تغيرات سلبية قد تصيبها لأسباب مختلفة وكان نتيجة لذلك أن ظهر في القرنين الأول والثاني عدد من الكتب اللغوية، التي تعالج موضوعات معينة من مجالات اللغة العربية ومن هذه الكتب:

1- كتاب الأيام والليالي والشهور للفراء " ت 207".

2- كتب في الخيل والزرع والرحل والدلو لأبي عبيدة " ت 210هـ".

3- كتب في السلاح والدارات وأسماء الوحوش للأصمسي " ت 216" ... إلخ.

إلى جانب ذلك، امتد جدهم إلى جمع ظواهر اللغة ومفرداتها في كتب صغيرة، ومن هذه الكتب، فعلت وأفعلت إذ تعد هذه الكتب الركيزة الأولى لظهور الكتب العلمية الكبيرة القائمة على حسب المعاني والموضوعات منها الغريب المصنف لأبي عبيد القاسم " ت 224" ... إلخ.

وبطبيعة الحال إن ظهور كتب " فعلت وأفعلت" في تلك الحقبة الزمنية لا يعني أن علماء اللغة، قد أهملوا ذكر هذا الموضوع في خلال كتبهم اللغوية، فقد أفرد كثير منهم فصولاً "لا تخص هذا الموضوع ومن هؤلاء سيبويه "ت180هـ" إذ قال نقاً عن الخليل وقد يجيء فعلت وأفعلت المعنى فيهما واحداً إلا أن اللغتين اختلفتا. زعم ذلك الخليل فيجيء به قوم على فعلت، ويتحقق قوم فيه الألف فيبنيونه على أفعلت كما أنه قد يجيء الشيء على أفعلت لا يستعمل غيره، وذلك قلته البيع وأقلته وشغله وأشغله، وصر أذنيه، أذنيه وبكر وأبكر. وقالوا أبكر فأدخلوه مع أبكر، وبكر كأبكر، فقالوا أبكر، كما قالوا: أدْنَفَ الرَّجُلُ فِي نَوْمِهِ أَفْعَلَ، وَهُوَ مِنَ الْمُكَلَّفِينَ لَمْ يَقُولُوا دَنْفَ، كما قالوا مَرِضَ وَأَبَكَرَ كَبَكَرٍ... وقالوا: حَرَثَ الظَّهَرَ وَأَحْرَثَهُ..."⁽¹⁾.

وكذلك من اللغويين الذي اهتموا بهذه الظاهرة ابن درستويه 347هـ، إذ قال "لا يكون فعل وأفعل بمعنى واحد كما لم يكونا على بناء واحد إلا أن يجيء ذلك في لغتين مختلفتين فاما من لغة واحدة فمحال أن يختلف اللفظان والمعنى واحد كما يظن كثير من اللغويين وال نحويين، وإنما سمعوا العرب تتكلم على طباعهم وما في نفوسها من معانيها وعلى ما جرت به عاداتها وتعارفها ولم يعرف السامعون العلة والفرق فظنوا أنهما بمعنى واحد وتأولوا على العرب هذا التأويل من ذات، أنفسهم... وليس يجيء شيء من هذا الأعلى لغتين متباليتين كما بينا أو يكون على معنيين مختلفين..."⁽²⁾. وقال ابن سيده "وقد يكون فعلت وأفعلت بمعنى واحد كأن كل واحد منها لغة لقوم ثم تختلط فتستعمل اللغتان كقولك" قلته البيع وأقلته وشغله وأشغله وصر أذنيه وأصر إذا أقامها..."⁽³⁾ ومن اللغويين الذين اهتموا بهذه الظاهرة وأفردوا لها في كتبهم على سبيل المثال لا الحصر " ثعلب ت 291هـ" في الفصيح وابن قتيبة

(1) الكتاب: 4/61 وينظر أيضاً "ما بعد ص 61.

(2) المزهر 1/384.

(3) المخصص 14/171.

"276هـ" في أدب الكاتب وابن دريد ت 321هـ في الجمهرة، وابن القوطيه ت 367هـ "في الجمهرة، وابن القوطيه ت 367هـ في (الأفعال) وابن القطاعات 515هـ في (الأفعال)... إلخ. ومهما يكن من أمر، فإن معالجة اللغويين لهذه المسألة كان مبنياً على اعتبار أن نشوء هاتين الصيغتين باتفاق المعنى بينهما، كان نتيجة تداخل اللغات مع بعضها وهذا واضح من خلال ما ذكرناه من أقوال اللغويين المذكورة آنفاً، وقد أطلق ابن جني على هذه الظاهرة بتركيب اللغات⁽¹⁾.

وكان نتيجة لذلك أن ظهر كثير من الكتب التي تعالج هذه الظاهرة، بطبيعة الحال ولم يصل إلينا من هذه الكتب المطبوعة إلا اثنان هما:

1- فعلت وأفعلت، للزجاج ت 311هـ، نشر وتعليق الأستاذ محمد عبد المنعم خفاجي.

2- فعلت وأفعلت / أبي حاتم السجستانى ت 255هـ، الذي حققه الدكتور خليل العطية.

أما بقية الكتب فلم تصل إلينا وسأذكر هنا أسماء المؤلفين الذين صنفووا في هذا المجال، معتمدة في ذلك ما ذكره الدكتور خليل العطية في⁽²⁾ مقدمة تحقيق الكتاب لأننا حاولنا أن نزيد عليها فلم نعثر على غيرها وهم على النحو الآتي:

1- أبو علي محمد بن المستير المعروف بقطرب 206هـ.

2- أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء 207هـ.

3- أبو عبيدة معمر بن المثنى 210هـ.

4- أبو زيد سعيد بن أوس الأنصاري 215هـ.

5- أبو سعيد عبد الملك بن قريب الأصمسي 216هـ.

(1) ينظر المحاسب 365/1.

(2) ينظر فعلت وأفعلت لأبي حاتم السجستانى 71 وما بعدها.

- 6- أبو عبيد القاسم بن سلام الهروي 224هـ.
- 7- أبو محمد عبد الله بن محمد بن هارون التوزي 233هـ.
- 8- يعقوب بن السكikt 246هـ.
- 9- أبو العباس محمد بن الحسن بن دينار الأحوال "كان حياً سنة 250هـ".
- 10- أبو حاتم السجستاني 255هـ.
- 11- أبو إسحاق إبراهيم بن محمد بن السري الزجاج 310هـ.
- 12- أبو بكر محمد بن الحسين بن دريد 321هـ.
- 13- عبد الله بن جعفر بن درستويه 347هـ.
- 14- أبو علي إسماعيل بن القاسم المعروف بالقالي 356هـ.
- 15- أبو القاسم الحسن بن بشر الآمدي 371هـ.
- 16- أبو البركات كمال الدين عبد الرحمن بن محمد الأنباري 577هـ.
- 17- أبو القاسم بن القاسم الواسطي 626هـ.

ويدل ذلك على اهتمام اللغويين البالغ بهذه الظاهرة اللغوية، سواء ما أفردوه في كتبهم من فصول تناولوها بالدراسة والاهتمام أو المؤلفات المتعددة، وهي ظاهرة تستحق الوقوف عليها والاهتمام بها، لأنها تدفعنا إلى السؤال الآتي لماذا وجدت صيغتان بمعنى نفسه؟ وأرى كما ذكرنا سابقاً أن هذا الأمر يعود إلى اختلاف اللهجات، فلهجة قبيلة ما تورد صيغة "أفعَل" ولهجة قبيلة أخرى تورد صيغة " فعل" ثم جاء جامعو المعجمات فضموا هذه المعاني بعضها إلى بعض من غير أن يعنوا في كثير من الأحوال بإرجاع كل معنى إلى القبيلة التي كانت تستخدمه⁽¹⁾.

(1) فقه اللغة "وايـه" / 186.

بـ مصادر الكتابين:

١- مصادر كتاب فعلت وأفعلت لأبي حاتم السجستاني:

لقد أكد أبو حاتم السجستاني في أول مؤلفة أنه عرض مادة كتابة على أستاذه عبد الملك بن قريب الأصممي إذ قال "هذا كتاب فعل وأفعل": قال أبو حاتم سهل بن محمد السجستاني، هذا باب فعلت وأفعلت بمعنى واحد عن عبد الملك بن قريب سأله عنه حرفاً حرفاً^(١). وهذا الذي قاله أبو حاتم يؤكد لنا أنه نقل أغلب مادة الكتاب مشافهة عن طريق أستاذه الأصممي فقد ذكر اسمه في 68 موضعًا وكان أبو حاتم أحياناً يصرح باسم الأصممي وأحياناً أخرى يذكر عبارة "قال" "نحو" قال: يقول أكثر العرب، كُنْتُ الدّرّة والجارّة وكل شيء صُنْتَه فَأَنَا أَكُنْتُهَا وَأَنَا كَانَ وَهِي مَكْنُونَة قال: وكذلك كل شيء في معنى الصّوْن^(٢). و (قال الأصممي: يقال مَحَّ الثوب إِذ أَخْلَقَ وَلَا يَقُولُ أَمْحَّ الثوب وَلَكِنْ يَقُولُ الْمَسَأَةَ تَمُحُّ وَجْهَ الرَّجُلِ أَيْ تَخْلُقَه) وكذلك يقال أَمْحَّ الْبَلْى الثوب فَكَانَهُ مَمَّا يَنْفَذُ إِلَى مَفْعُولٍ^(٣).

ولكنه لم يقتصر في عرض مادة كتابه على ما نقله من الأصممي، بل أخذ أيضاً مادته عن طريق أستاذه أبي زيد الانصاري فقد ذكر اسمه في 48 موضعًا نحو وسمعت أبو زيد يقول: أهل نجد يقولون: أَكَنْتُ اللَّؤْلَؤَةَ وَالْجَارِيَةَ فَهِي مُكَنَّةٌ، وَكَنْتُ الْحَدِيثَ وَكُلُّ صَوَابٍ، وَكَانَ يَتَسَعُ فِي الْلُّغَاتِ حَتَّى رَبِّمَا جَاءَ بِالشَّيْءِ الْضَّعِيفِ فَيَجْرِي ذَلِكَ مَجْرِيُ الْقَوِيِّ، وَكَانَ الأَصْمَعِي مَوْلَاعًا بِالْجَيْدِ الْمَشْهُورِ وَيَضِيقُ فِيمَا سَوَاه...^(٤). و (قال أبو زيد: يقال نهج وَخَلْقَ وَكَذَلِكَ يَقُولُ أَسْمَلَ الثوب أَخْلَقَ فَهُوَ مُسْمَلٌ. قال أبو زيد سَمَّلَ الثوب...)^(٥).

(1) فعلت وأفعلت السجستاني / 87.

(2) المصدر نفسه / 87 وينظر 289.

(3) نفسه / 88 وينظر 89.

(4) نفسه / 88 وينظر 89.

(5) نفسه / 89.

وكذلك ذكر اسم أبي عبيدة في 21 موضعًا نحو... وكذلك قال أبو عبيدة يقال: نهج وخلق وكذلك قال يونس وأنشدونا

ألا ياقتُلْ قد خَلَقَ الْجَدِيدَ وَحُبْكَ مَا يَمْحُ وَمَا يَبْيَدُ⁽¹⁾
وأبياتاً سوى هذا...⁽²⁾.

وقال أبو عبيدة (سلك فلان فلاناً الطريق في معنى الأول)⁽³⁾.

ونقل أيضاً عن أبي عمرو بن العلاء في (9) مواضع نحو قال وسمعت أبا عمرو بن العلاء يقول سفقت الباب مثل سفقت عينه وأنشد لرؤيه:

وَمَا اشْتَلَاهَا سَفَقَةً لِلْمُنْصِفِ...⁽⁴⁾ (وقال وسمعت أبا عمرو يقول عَقْمَ اللَّهِ رَحْمَهَا وَلَمْ أَسْمَعْ أَعْقَمَ بِالْأَلْفِ، ويقال: رَحْمٌ مَعْقُومَةٌ وَعَقِيمٌ وَامْرَأَةٌ عَقِيمٌ وَرَجُلٌ عَقِيمٌ وَرَجُلٌ عَاقِرٌ وَامْرَأَةٌ عَاقِرٌ)⁽⁵⁾.

وقد ذكر إلى جانب هؤلاء، أسماء العلماء عدد من اللغويين، ولكن اعتماده عليهم قليل جداً وهم:

1. الخليل ذكر اسمه مرة واحدة فقط نحو (قال أبو حاتم: وهو القياس أن يكون فعل مثل كَرْمٌ وظَرْفٌ ولكنه مدغم وأما حبذا فقال الخليل والأخفش إنما هو حبّ ذا الشيئان بمنزلة شيء واحد يرفع ما بعده...).⁽⁶⁾

2. سيبويه ذكر اسمه مرة واحدة نحو (يقال: أسطاع يُسْطَع بقطع الألف في الماضي وضم الياء في المستقبل وإن أباء الأصمعي لقلة انتشار الناس له وهذا الذي ذكرت هو الأصل والمصدر يدللك على النطق به وذلك أنه يقال: إطاعة

(1) البيت للاعشي: ينظر ديوانه 321 ولسان العرب "خلق".

(2) فعلت وأفعلت السجستانی / 89.

(3) المصدر نفسه / 92.

(4) المصدر نفسه / 116.

(5) المصدر نفسه / 133-132.

(6) نفسه / 98. ورأي الخليل هذا في كتاب سيبويه 2/180.

كما يقال: أجاد إجادة وأعاد إعادة وما أشبهه. وإنما غلطه دخول السين مع قلة الاعتياد له فجعله كسين استفعل التي ألفها في الفعل الماضي منه موصولة وياؤها في المضارع مفتوحة وليس ذلك كما ذكر حين يكون كسين استفعل التي للطلب والدعاء لأنها تدل على أنه استدعى أنْ يفعل به كقولك: استضرب واستشم والسين ها هنا في ذا الموضوع داخلة على إطاع لا معنى الطلب والدعاء فكما تقول: أطاع يُطِيع فكذلك تقول استطاع يُسْطِيع، فالسين إنما هي عوض من حركة العين من أ فعل وهذا قول سيبويه⁽¹⁾.

3. حماد بن سلمة ذكر في موضع واحد نحو (ويقال: جَرَس الطائر والنحل إذا سمعت حركتها أو حركة أكل النحل ورق الشجر قال: وسمعت حماد بن سلمة يقول: نَحْلٌ جَرَشْتُ الْعُرْفَطَ بِالشَّيْنِ الْمُعْجَمَةِ فَقُلْتُ لَهُ أَنَا: جَرَسْتَ بالسين غير معجمة في النحل فقال: خذوها عنه فإنه أعلم بذلك...⁽²⁾).

4. أبو مالك عمرو بن كركرة، فقد أخذ عنه في موضعين نحو "قال أبو مالك كأنْبَ كانْزَ قال أبو الحسن: يقال: تَعَكَّشْ شعره إذا تَلَبَّدَ بعضه على بعض...⁽³⁾.

5. الأخفش فقد أخذ عنه في (7) مواضع نحو (وقال أبو زيد: أَنْتَ اللَّحْمُ وَئِنْ جَمِيعاً ويقال للشيء المتغير مُنْتَنٍ ولا يقال ناتن، قال أبو الحسن: قد يقال مُنْتَنٍ وَمِنْتَنٍ وَمِنْثَنٍ...⁽⁴⁾).

6. يونس بن حبيب: فقد أخذ عنه في موضع واحد نحو (قال أبو زيد: يقال نهج وَخَلْقٌ وكذا قال أبو عبيدة يقال نهج وَخَلْقٌ وكذا قال يونس...⁽⁵⁾. وقد

(1) فعلت وأفعلت "السجستانى"/126. ينظر رأى سيبويه في الكتاب 1/25.

(2) المصدر نفسه / 195.

(3) نفسه/124 وينظر ص 153.

(4) نفسه/135 وينظر أيضاً: 98، 116، 124، 126.

(5) فعلت وأفعلت (السجستانى)/89.

ذكر صاحب الكتاب اسمه في (32) موضعاً منها قوله (... ويقال طاع فلان لفلان أي سمح له بذلك وطعّت أنا مكسورة الطاء قال أبو حاتم إجراء مجرى خفت أخاف خوفا...)⁽¹⁾ و (يقال أطرقت النعل فهي مُطْرَقة قلت: أفيقال طَرَقْتَها - بالتشديد - فقال: لا ولكن طَرَقْتُها بالتحفيف قال أبو حاتم: ولا يقال ذلك ولم اسمعه من أحد غيره وقال ومنه طارقت النعل. أبو حاتم: طارقتُ بين الثوبين إذا جعلت أحدهما على الآخر...).⁽²⁾

نلاحظ من هذا الإحصاء لأسماء اللغوين الذين ترددت أسماؤهم في أثناء الكتاب وهو تأكيد لما صرّح به أبو حاتم السجستاني في بدء الكتاب من أنه أخذ مادة كتابه من أستاذه الأصمعي مشافهة دون أن يذكر بقية أسماء اللغوين في هذا التصريح ويخيل إلىّ أنه جمع مادة الكتاب وتحاور بها مع أستاذه الأصمعي مشافهة ثم ثبت الموضع الصحيح وأبعد ما هو خاطئ منها والدليل على ذلك قوله (سألته عنه حرفاً حرفاً)⁽³⁾. وهذا الأمر هو الذي جعله يصرّح باسم الأصمعي بكثرة دون بقية اللغوين.

2- مصادر كتاب فعلت وأفعلت للزجاج:

من خلال دراسة كتاب فعلت وأفعلت للزجاج، لم أجد إشارات الزجاج واضحة في ذكر أسماء اللغوين الذين اعتمدتهم إلا ماما، وقد استطعنا أن نحصر مصادر كتابه على النحو الآتي وهي:

1. الأصمعي: فقد أخذ عنه في موضعين نحو (وقال الأصمعي وأبو عبيدة: فريت الشيء وأفريتها إذا قطعته وفشلت الرجل وأفشلته إذا ضربته بالسوط...).⁽⁴⁾

(1) المصدر نفسه / 136.

(2) نفسه 194 وينظر: 87، 91، 94، 95، 96، 98، 99، 124، 138، 158، 141.

(3) نفسه / 87.

(4) فعلت وأفعلت (الزجاج) / 32.

2. أبو عبيدة: فقد أخذ عنه في خمسة مواضع نحو (رابني الشيء وأرابني بمعنى واحد ورغبتُ الرجل وأرغثته إذا طعنته مرة بعد أخرى...)⁽¹⁾.

3. أبو زيد الأنصاري: فقد أخذ عنه في (ثلاثة مواضع) نحو (.. قال أبو عبيدة وأبو زيد الأنصاري: برق الرجل وأبرق إذا أوعد وتهدد وكذلك برقت والاختيار في هذا برق الرجل وبرقت السماء...)⁽²⁾.

هذا ما صرح به الزجاج من نقل عنهم وما عدا ذلك فهو لا يصرح بأسمائهم بل يذكر عبارة قال أهل اللغة نحو (يقال لاق الرجل الدواة وألا قها قال أهل اللغة: أصلُ هذا أنْ يحبس الأنفاسَ فيها...)⁽³⁾.

وكذلك كان يقول قال النحويون دون أن يذكر أسماءهم نحو (... وباع الرجل الفرس وأباعه بمعنى واحد، أبو عبيدة: وقال النحويون أبعثُه عرضته للبيع...). واستعمل الكلمتين (يقال وتقول) بكثرة نحو ذلك (تقول: بشرتُ الرجل بخير وأبشرته أبشرُه وبشرُته مشدداً أيضاً من البشارة وإنما قيل البشارة لأنَّ الرجل إذا سمع ما يُحب حَسِنْتُ بشرَةُ وجهه...)⁽⁵⁾ و (يقال: بشرتُ الأديم وأبشرُته وأديم مبشرٌ ومُبشرٌ إذا بُشِرَ)⁽⁶⁾ و (يقال للحر وما في يده لا يعرض عليه فيه: قد بَهَلْتُ فلاناً أبهَلَهُ إذا خَلَيْتُهُ ويقال للعبد أيضاً أبهَلْتُهُ فهو مُبْهَلٌ إذا خَلَيْتُه...)⁽⁷⁾. و (تقول: حَمَأْتُ البئرَأَيْ أَخْرَجْتُ حَمَأَتَهَا، وأَحْمَأْتُهَا أَلْقَيْتُ فيها

(1) المصدر نفسه/18.

(2) نفسه/3.

(3) نفسه/3.7.

(4) نفسه/4.

(5) نفسه/3.

(6) نفسه/4.

(7) نفسه/5.

الحِمَاءُ وَحَسَنُ الرَّجُلِ الْقَوْمُ إِذَا قَتَلُوهُمْ، وَحَسَنَ الدَّابَّةُ بِالْمُحَسَّةِ وَأَحْسَنَ بِالشَّيْءِ إِذَا عَلِمَ بِهِ...)⁽¹⁾.

نلاحظ من خلال ما ذكرناه أن الفرق واضح في إيراد مصادر الكتابين، إذ تبين لنا أن أبي حاتم السجستاني كان واضحاً في بيان أثر أستاذه في إيراد مادة الكتاب، وكان أميناً جداً في تدوين آرائه وآراء بقية أساتذته، وأساتذة شيخه الأصمسي ولاسيما أبو زيد الأنباري وأبو عمرو بن العلاء، وهذا الأمر لم نجده عند الزجاج خلال عرض مادة الكتاب، إذ كان أسماء اللغويين الذين ورد ذكرهم في أثناء الكتاب، وأكثر ما كان يستعمل كلمة يقال أو تقول، لكي يتتجنب ذكر الأسماء.

جـ- منهج الكتابين:

1- منهج أبي حاتم السجستاني في عرض المادة:

لم ينظم أبو حاتم السجستاني مادة كتابه على حسب الحروف الهجائية، إذا كانت المواد متداخلة فيما بينها، إذ استهلها بالمواد التي تبدأ بحرف الكاف نحو (قال: يقول أكثُرُ الْعَرَبِ، كَنْتُ الدَّرَةَ وَالْجَارِيَةَ وَكُلَّ شَيْءٍ صُنْتُهُ فَإِنَا أَكْنُهَا، وَأَنَا كَانُّ وَهِيَ مَكْنُونَةَ...)⁽²⁾، وختم الكتاب بحرف الواو نحو (ويقال أَوْلَاهُ اللَّهُ بِذَلِكَ قَالَ جَرِيرٌ فِي الرَّاعِي):

فَأَوْلَعَ بِالْعِفَاسِ بْنِي نَمِيرٍ كَمَا أَوْلَعْتَ بِالدَّبَّرِ الْغُرَاباً⁽³⁾

العِفَاس: اسم ناقة لهم، والعِفَاس وَبَرُوع اسمان لناقتين لهم. ولا يقال: (ما هذا الولع إنما يقال ما هذا الولوع والولوع والإيلاع...).⁽⁴⁾

(1) فعلت وأفعلت (الزجاج) وينظر /13، 14، 15، 17، 19، 30، 21، 22، 26، 204، 27... الخ.

(2) فعلت وأفعلت (السجستاني)/87.

(3) ينظر ديوان جرير/63.

(4) فعلت وأفعلت السجستاني/204.

وهناك ملاحظة مهمة في منهج أبي حاتم، أنه لم يلتزم بإيراد ما جاء به من (فعل) و (أفعل) ومعناهما واحد، كما نص في مقدمة كتابه عندما قال (وهذا باب فَعَلْتُ وَأَفْعَلْتُ بِمَعْنَى وَاحِدٍ)⁽¹⁾. وهذا الأمر كثير المجيء في أثناء الكتاب نحو (... ويقال: جَزْ شِعْرَهُ وَاجْزَ شِعْرَهُ إِذَا حَانَ أَنْ يُجَزَّ وَمَعْنَاهَا مُخْتَلِفٌ ...)⁽²⁾ و (طَارَقْتُ بَيْنَ الثَّوَبَيْنِ إِذَا جَعَلْتُ أَحَدَهُمَا عَلَى الْآخَرِ ...)⁽³⁾ فقد ذكر لنا معنى " فَاعَلْ " وكذلك (... قال: وَسَمِعْتُ سَوْسَ تَسْوِيسَا وَهُوَ مَسُوسٌ قَالَ الْعَجَاجُ):

ولم يُخالطْ عودَهُ سَاسٌ تَخَرْ⁽⁴⁾.

قال: " ولا أرأء إلا من ساس..."⁽⁵⁾ فقد عرض هنا مادة " فعل " وهذا الاستطراد كثير في كتاب أبي حاتم السجستاني، فقد عرض أيضاً من خلال إلى ظواهر لغوية تعترض اللغة مثل الإبدال الذي يحصل بين الكلمات نحو ذلك " الصَّقِيعُ وَالسَّقِيعُ لِفَتَانٍ ... "⁽⁶⁾ و " أَسْفَقْتُ فَهُوَ مُسْفِقٌ " ويقال أسفقت وأصفقت بالسين والصاد...⁽⁷⁾.

وتظهر لنا أيضاً " قضية مهمة جداً من خلال استقرار الكتاب وهي، أنه كان يذكر المادة ويدرك أحياناً مضارعها ثم يرده بال المصدر، وأحياناً أخرى يكتفي بالفعل ومضارعه من دون المصدر نحو " الأصمعي: أَنْهَجَ التَّوْبَ إِنْهَاجًا وَهُوَ مُنْهَجُ الْخَلْقِ لَيْسَ غَيْرَ ... "⁽⁸⁾ و " رَكَبَ مُهْرَهُ وَأَرَكَبَ مُهْرَهُ إِذَا آنَ آنْ

(1) فعلت وأفعلت (السجستاني)/87.

(2) المصدر نفسه: 88.

(3) نفسه/194.

(4) ديوان العجاج/20/11.

(5) فعلت وأفعلت (السجستاني)/102.

(6) المصدر نفسه/175.

(7) المصدر نفسه/116.

(8) فعلت وأفعلت (السجستاني)/89.

"يُرْكَب.." ⁽¹⁾ ويقال أصْنَدَ الرجلُ إذا ارْتَفعَ في صدر الوادي من حيث يأتِي السيل ولم ينحدر والمصدر الإصْنَاد" ⁽²⁾ و "يقال: شَرَعَ يَشْرَعُ ولم نعرف يَشْرُعَ..." ⁽³⁾ "وقال الأصمعي: يقال ثُوى يَثْوِي فهو ثَاوٍ وفي القرآن الكريم "وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي أَهْلِ مَدْيَن" ⁽⁴⁾ قال ولا يقال: ثُوى يُثْوِي..." ⁽⁵⁾ وسألت الأصمعي عن قولهم: أَجْلَوْا فَقَالُوا: انكشَفُوا عَنْ مَنَازِلِهِمْ فَذَهَبُوا مَسْرِعَيْنَ مِنْ فَزْعٍ أَوْ غَيْرِهِ وَأَمَّا جَلَوْا يَجْلُونَ جَلَاءً مَمْدُودَةً - فَيَعْنِي أَنَّهُمْ سَارُوا فِي رَفْقٍ وَذَهَبُوا - قَالَ وَيَقُولُ: "جَلَاءُ الْقَوْمِ جَلَاءً" وَجَلَّوْا مَشَدَّدَةً يَجْلُونَ وَيَجْلُونَ جَلَوْلاً وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ مِنْ هَذَا..." ⁽⁶⁾.

إلى جانب هذه المسألة يذكر أحياناً مشتقات صيغتي "فَعَلَ وَأَفْعَلَ" نحو "اسم الفاعل واسم مفعول والصفة المشبهة وهذه المسألة شائعة جداً في مباحث الكتاب نحو ذلك "... ويقال سَرِيت بالقوم وأسْرِيت بهم لفتان معروفتان وأنا مُسْرِرٌ وسَارِرٌ بهم" ⁽⁷⁾. "ويقال تَرَفَّتُ العِبْرَةُ وَأَنْزَفْتُهُ لفتان معروفتان وتميم تقول: أَنْزَفْتُ العِبْرَةَ وَهِيَ مُنْزَفَةٌ..." ⁽⁸⁾ و "يقال: مَلِحَ الماءُ بضم اللام فهو ملحٌ وفي القرآن الكريم قوله عز وجل "هذا عَدْبُ فُراتٍ وهذا ملحٌ أُجاج" ⁽⁹⁾ قال الأصمعي يُقال ماء مالحٌ ولم يعرف ملحٌ ومالحٌ إنما جاء على ملحٌ ولم يعرف أملح الماء..." ⁽¹⁰⁾ و "يقال صَرَدَ السَّهْمَ صَرَداً": إذا نفذ من الرئة وأصردته أنا إذا

(1) المصدر نفسه/88.

(2) فعلت وأفعلت (السجستانى)/170.

(3) المصدر نفسه/171.

(4) سورة القصص 45/28.

(5) فعلت وأفعلت (السجستانى) / 176.

(6) المصدر نفسه/178.

(7) نفسه/100.

(8) نفسه / 103.

(9) سورة الفرقان 53/25.

(10) فعلت وأفعلت (السجستانى) / 115.

أنفذته... ورجل صَرِد إذا تقبض من القُرْ و فعله "صَرِدَ يَصَرِدَ صَرَدا..."⁽¹⁾ و "وأصل اللحم فهو مُصل إذا تغير ولا يقال قد صل..."⁽²⁾ و "... وقال أبو زيد: أنتَ أنتَ اللحم وَتَشَنَّ جميماً ويقال للشيء المتغير مُنْتَنٍ ولا يقال: ناتن"⁽³⁾ و "... ويقال: أشفقت عليه وأنا مُشْفِق وشفيق وقد أشفقت من ذلك قال أبو زيد: أشفقت عليه وأما مشيق وشَفَقْتُ عليه وأنا شفيق ..."⁽⁴⁾.

ونراه أحياناً "يذكر صيغة "أَفْعَلْ" دون صيغة "فَعَلْ" نحو (ويقال: أمخ العظم إمخاخاً" إذا صار فيه المخ وهو النَّقْيُ، والأنفاء والعظام وهو مُنْقِ ولا يقالُ غير ذلك لا يقال مَخَّ...)⁽⁵⁾ و (يقال: أقتلته البيع وأنال مُقْيل وهو مُقال، ولا يقالُ قِلْثُه البيع...)⁽⁶⁾. و (والنجد المرتفع من الأرض، ويقال: أنجد فلان إنجاداً" أي سار إلى نجد وهو مُنْجِد...)⁽⁷⁾، (ويقال: أحدَت المرأة على زوجها إحداداً" إذا تركت التطيب والتزيين وهي مُحَدَّ ولم يعرف حَدَّتْ كما عرفه أبو زيد قال: ويقال: الأَحداد ولا يقال: الحِداد...)⁽⁸⁾.

وأحياناً يحدث العكس إذا يذكر صيغة "فَعَلْ" دون صيغة "أَفْعَلْ" نحو (قال الأصمعي: نَضَرَ اللَّهُ وَجْهَهُ وَلَمْ نَسْمَعْ أَحَدًا" يقول أنظر الله وجهه بالألف...)⁽⁹⁾ و (... ويقال وقفْتُ بِالْمَكَانِ وَوَقَفَتِ الدَّابَّةُ وَوَقَفْتُ وَهُوَ مَوْقُوفٌ. وَلَا

(1) المصدر نفسه / 129.

(2) فعلت وأفعلت (السجستاني) / 134.

(3) المصدر نفسه / 135.

(4) نفسه / 180.

(5) فعلت وأفعلت (السجستاني) / 93.

(6) المصدر نفسه / 132.

(7) نفسه / 111.

(8) نفسه / 141-142.

(9) نفسه / 111.

يقال: أوقفت قال: ولا يقال ما أوقفك ها هنا...)⁽¹⁾ و (... ويقال حلَّ فلانٌ من إحرامه ليس غير ذلك وهو حلال ولا يقال: أحلَّ...)⁽²⁾ و (قال الأصمعي: يقال طلَّفتُ الجبلَ ليس غير ولا يقال: أطلعته...).⁽³⁾

إلى جانب هذا يذكر أحياناً الصيغتين "فعَلْ وأفْعَلْ" دون أن يكون بينهما اتفاق في المعنى نحو (قال الأصمعي يقال ساسَ الطعام وأساس). قال: فلا أدرى المعنى واحد أم بينهما شيء ولا أدرى أيهما أكثر في كلام العرب أساس أم ساس ولم يعرف سيس وهو مَسُوس...)⁽⁴⁾ ويقال (جمَّت الرَّكِيَّةُ تجمَّ جموعاً" جموعاً" إذا اجتمعت جمتها أي ماؤها، ولا يقال: أجمت ولكن أحجم الشيء إذا حان...)⁽⁵⁾ و (... ويقال: هَجَرَ يهْجُرُ، إذ أهْذى من الْهَذِيَانَ، وأهْجَرَ جاء بأمر قبيح وتكلَّمَ به وهو من الْهُجْرِ...)⁽⁶⁾ و (... ويقال: زَحَفَ الرجل على قدميه ليس غيره، ولكن أزَحَفَ الدَّابَّةَ والرَّجُلَ إِذَا أَعْيَا وَزَاحَفَ الشَّاعِرَ فِي الشِّعْرِ...).⁽⁷⁾.

وهناك أمر مهم جداً أيضاً في منهج أبي حاتم السجستاني وهو كثرة الشواهد، الواردة في الكتاب وكثرة التوثيقات التي كان يستعملها صاحب الكتاب للتحقق من المسائل التي يعرضها، ويمكن إجمالها على النحو الآتي:

- 1- الشواهد الشعرية بلغ عددها 196 بيتاً، وكانت هذه الشواهد متعددة لشعراء جاهليين وإسلاميين وأمويين.
- 2- الآيات القرآنية بلغ عددها 71 آية.
- 3- الأحاديث النبوية بلغ عددها 11 حديثاً نبوياً.

(1) نفسه / 158.

(2) نفسه / 154.

(3) نفسه / 95.

(4) فعلت وأفعلت (السجستاني)/101.

(5) المصدر نفسه / 106.

(6) نفسه / 111.

(7) نفسه / 127.

4- الأمثال وأقوال العرب بلغ عددها 20 مثلاً وقولاً.

إذ كان أبو حاتم يروي هذه الشواهد لتوثيق الكثير من المسائل نحو (قال ويقال: عذرْتُ من نفسي وفي الحديث (لا يَهْلِكُ امرؤٌ حتى يعذَرَ من نفسه)⁽¹⁾ وأنشدني شعبة منذ أكثر من خمسين سنة بيت الأخطل:

فإن تكْ حُرُّ ابني نزار تواضعتْ
فقد عَذَرْتَنا في كُلَّابِ وَفي كَعْبِ⁽²⁾

قال يقال: (أعذرْتَنا أيضًا قال: ويعني عذرْتَنا ثلمتنا وليس المعنى جعلت لنا عذراً)، ويقال: به عاذرْ أي أثر ويقال (اعذرْ مَنْ أَنْذَرَ)⁽³⁾ أي جاء بعذرْ وأعذرْتَ عليه عند القاضي أي بلغت فيه العذر...)⁽⁴⁾ و (... ويقال: دهاء الشيء وما دهاك يا فلان لا يقال إلا كذا وتقول: أذهبَت الإعرابي أي وجدته داهية قال وهذا مثل قول عمرو بن معدى كرب لبني سليم) (يا بني سليم لقد سألكم فما لناكم وقاتلناكم فما أجبناكم، وهاجيناكم فما أفحمناكم...)⁽⁵⁾. أي فما وجدناكم نجلاء ولا جبناء ولا مفحمين...⁽⁶⁾ (... ويقولون: لا يلبط) فقلت للأصممي فقد أنشدناه أبو زيد عن المفضل:

ألا قلتْ بِهِ إِنْ وَلَمْ تَأْبِقْ
تَعْمَتْ وَلَا يَلِيظُ بِكَ النَّعِيمِ⁽⁷⁾

(1) صحيح مسلم / 2280.

(2) ينظر المخصص 13/81 والغريب المصنف / 310.

(3) ينظر مجمع الأمثال 1/320.

(4) فعلت وأفعلت (السجستاني) 169-170.

(5) ينظر إصلاح المنطق: 250 وأدب الكتاب / 344 وشرح المفصل 7/259.

(6) فعلت وأفعلت (السجستاني) / 178.

(7) ينظر النوادر (أبي زيد) 16، وشرح المفصل 4/62.

فقلت: فما تأبقي؟ فلم يعرفه قال ومن ذاك قولهم: ما يلتفط بصفري⁽¹⁾...⁽²⁾
 وقد اهتم أبو حاتم السجستاني أيضاً بالاحتجاج بالأيات القرآنية،
 للوصول إلى اللفظة الصحيحة، لأن اللغويين قد أجمعوا على جواز الاحتجاج
 بالقراءات القرآنية، إذ قال السيوطي (وأما القرآن فكلما ورد أنه قرئ به جاز
 الاحتجاج به في العربية سواء أكان متواتراً أم أحاداً أم شاداً)⁽³⁾ وهذا
 يدفعنا إلى القول بأن أبو حاتم قد وقف من بعض القراءات موقفاً متسامحاً من
 أجل التثبت من صحة كثير من الألفاظ التي وردت في كتابه نحو (وقيس
 تقول: نَزَفَتِ الْعَبْرَةُ وَنَزَفْتُ مَاءُ الْبَئْرِ وَهُوَ مَنْزُوفٌ وَيُقَالُ نَزَفْنَا الدَّمَ فَهُوَ مَنْزُوفٌ
 وَنَزَفَ فَلَانَ مِنَ الدَّمِ وَمِنْ ذَهَابِ الْعُقْلِ. سَكَرًا وَفِي الْقُرْآنِ (وَلَا يَنْزَفُونَ)⁽⁴⁾
 (وَقُرِئَتْ وَلَا يَنْزِفُونَ)⁽⁵⁾. و (يُقَالُ هُوَ يُحِبِّنِي وَيَحِبِّنِي وَلَا يُقَالُ: حَبَّنِي وَلَا حَبَّبْتُهُ.
 قال أبو حاتم قُرِئتْ (يَحِزِّنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ)⁽⁶⁾ وَيُحِزِّنُهُمْ⁽⁷⁾ و (يُقَالُ: يَنْعَتْ
 الْفَاكِهَةُ فَهِيَ يَانِعَةٌ وَيَنْعَتْ فَهِيَ مُونِعَةٌ يُقَالُانِ جَمِيعاً وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ. قَالَ اللَّهُ
 تَبارَكَ وَتَعَالَى (انظُرُوا إِلَى ثُمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ)⁽⁸⁾ أي نضجه ويقرأ (وَيَنْعِهِ) وهي
 وهي قراءة وتقرأ (وَيَانِعَهُ)⁽⁹⁾ و (يُقَالُ: جَمَعْتُ أَمْرِي وَاجْمَعْتُهُ وَفِي الْقُرْآنِ (فَجَمَعْ

(1) ينظر فصل المقال / 311، ولسان العرب (لوط).

(2) فعلت وأفعلت السجستاني / 122.

(3) الاقتراح / 14-15.

(4) سورة الواقعة 56/19.

(5) فعلت وأفعلت (السجستاني)/104.

(6) سورة الأنبياء/21/103.

(7) ينظر النشر في القراءات العشر 2/244.

(8) سورة الأنعام 6/99.

(9) فعلت وأفعلت السجستاني / 90.

ثم أتى⁽¹⁾ ويجوز في الكلام أجمع كيده وتقرا بالقطع (فأجمعوا أمركم وشركاءكم)⁽²⁾ وتقرا بالوصل (فأجمعوا أمكركم وشركاءكم...)⁽³⁾.

وقد اهتم أبو حاتم أيضاً بنسبة بعض الصيغ إلى لغاتها نحو "ويقال بشّرته بخير - مشددة - وبشّرته - مخففة - وأنا أبشره به وأبشره به لفتان معروفتان.." ⁽⁴⁾ وكذلك بشّرته بشر قال الله عز وجل: ﴿فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ سورة آل عمران آية 21. ولم يقل أبشر يبشر في ذا المعنى شيئاً. أبو عمرو ⁽⁵⁾ ذلك الذي يبشر الله عباده سوري الشورى آية 23. قال لأنّه لم يقل يبشر الله عباده، وأنشد لخفاف في معنى بشّر يبشر:

وقد غدوت إلى الحانوت أبشره بالرّحل تحتي على العيرانة الأجد

والحانوت عنده فيما أظن صاحب حانوت الخمر، فمن ثم قال: أبشره، قال: قلت أرأيت من قولهم أبشر بخير قال: هذا إذا بشّرته بخير وفرح، وفي القرآن: ﴿وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ﴾ سورة فصلت آية 30، وبشّرت الأديم - خفيفة - إذا نزعت تحلئه⁽⁵⁾، فهو مبشر وهو ضرب من النبت. وأما بشّرت الأديم: فأظهرت بشّرته، وهي منبت الشعر وآدمته أظهرت أدّمتها، والأدّمة: ما يلي اللحم من الجلد، والبشّرة: ما كان يلي الشعر، ويقال: عنان مؤدم وعنان مبشر.

وقالوا: في مثل (إنما امرأة فلان المؤدّمة المبشرة): أي عندها لين وشدة، وربما قال الأصمعي خلاف ذلك فقال: البشرة، التي تلي اللحم، والأدّمة التي تلي الشعر.

(1) سورة طه 60/2.

(2) سورة يونس 71/1.

(3) فعلت وأفعلت السجستانی 185.

(4) المصدر نفسه 151.

(5) التعليق: هو القشر على وجه الأديم مما يلي الشعر، وحلا الجلد يحلؤ (اللسان حلأ 60/1).

وقد يأتي فَعَلْتُ وَأَفْعَلْتُ والمعنى واحد أو مختلف في باب الباء وباب التاء كما يلي:

1- باب الباء (من فَعَلْتُ وَأَفْعَلْتُ والمعنى واحد) نحو تقول بشرت الرجل بخير وأبشرته أبْشِرُهُ وَأَبْشِرَتُهُ مشدداً أيضاً من البشارة، وإنما قيل البشرة لأن الرجل إذا سمع ما يُحب حَسِنْتُ بشرة وجهه...⁽¹⁾.

2- باب الباء (من فَعَلْتُ وَأَفْعَلْتُ والمعنى مختلف) نحو (يقال للحر وما في يده لا يعرض عليه فيه: قد بَهَلْتُ فلاناً أبْهَلَهُ إذا خَلَيْتُهُ ويقال للعبد أيضاً أبْهَلَهُ فهو مُبْهَلٌ إذا خَلَيْتُه)⁽²⁾.

3- باب التاء (من فَعَلْتُ وَأَفْعَلْتُ والمعنى واحد) نحو (يقال: تمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النِّعْمَةُ وَأَتَمَ عَلَيْهِ إِذَا أَسْبَغَهَا وَتَبَعَ الرَّجُلُ الشَّيْءَ وَاتَّبَعَهُ بِمَعْنَى وَاحِدٍ.

قال اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ (فَمَنْ تَبَعَ هُدَى) ⁽³⁾، وقال عزَّ وَجَلَّ (فَأَتَبَعَهُمْ فَرَعَوْنُ وَجَنَوْدُه)⁽⁴⁾ ...⁽⁵⁾.

4- باب التاء (من فَعَلْتُ وَأَفْعَلْتُ والمعنى مختلف) نحو ذلك (يقال تَرَبَ الرجل إذا افتقر وأترب إذا استغنى، وَتَبَلَّتْ فُؤَادُهُ إذا أَذْهَبَهُ حُزْنًا وَوَلَهَا وَأَثْبَلتَ فلاناً أَلْقِيَتُهُ فِيمَا يَفْسُدُه...⁽⁶⁾).

وهكذا يستمر على هذه الطريقة إلى أن يصل إلى حرف الهمزة نحو باب الهمزة (من فَعَلْتُ وَأَفْعَلْتُ والمعنى مختلف: يقال: أَنْفَتُ الشَّيْءَ آنْفُهُ إذا تَرَزَّهَ عنه آنْفُتُ الرَّجُلَ ضَرَبَتْ آنْفَهُ وَآنْفَ الشَّوْكِ الإِبلِ إِذَا ضَرَبَ آنْوَفَهَا عَنْهُ

(1) فعلت وأفعلت (الزجاج) / 3.

(2) فعلت وأفعلت الزجاج / 5.

(3) سورة البقرة / 38.

(4) سورة يونس / 90.

(5) فعلت وأفعلت (الزجاج) / 6.

(6) المصدر نفسه / 6.

الرعي...)⁽¹⁾ و (باب الهمزة من فَعَلت وأفْعَلت والمعنى واحد) نحو (ألفت الشيء آلفه وألفته أولفه إيلافاً، ويقال: آجره الله يأجُره وآجره يُؤجره وهو مأجور ومُؤجر...).⁽²⁾

وبعد أن ينتهي من هذه المادة، ينتقل إلى مادة أخرى في الكتاب (ما انفردت به صيغة أَفْعَلت دون صيغة فَعَلت أيضاً وكانت المادة مرتبة على حروف المعجم أيضاً، إذ بدأ بحرف الباء نحو (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ: بَابٌ مَا تَكَلَّمَ فِيهِ بِأَفْعَلتٍ وَمَا اخْتَيَرَ فِيهِ أَفْعَلتٍ دُونَ فَعَلتٍ) "باب الباء": أَبْنَانِ بِالْمَكَانِ أَقَامَ وَأَبْرَرَ عَلَى الْقَوْمِ غَلَبَهُمْ. وَأَبْدَعَ فِي الْأَمْرِ إِبْدَاعًا أَتَى فِيهِ بِبَدْعَةٍ...)⁽³⁾. ويستمر على هذه الطريقة إلى أن ينتهي بحرف الياء نحو (أَيْسَرَ الرَّجُلِ صَارَ مُوسَراً. وَأَيْبَسَ الْقَوْمُ صَارُوا إِلَى مَكَانٍ يَابِسٍ...)⁽⁴⁾ ثم يختتم الزجاج كتابه كما ذكر في مقدمة كتابه ما تكلم فيه من صيغة (فَعَلت دون صيغة أَفْعَلت) نحو ذلك (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ "بَابٌ" (مَا تَكَلَّمَ فِيهِ بَفَعَلتٍ دُونَ أَفْعَلتٍ وَمَا اخْتَيَرَ فِيهِ فَعَلتٍ عَلَى أَفْعَلتٍ).

الباء:

"نحو (بَهَأْتُ بِهِ وَابْهَنْتُ بِهِ إِذَا أَنْسَتْ بِهِ وَبَرَدَتْ عَيْنِي أَبْرُدُهَا وَبَرَدَ الْمَاءَ حَرَارَةَ جَوَّ فِي بَرْدَة...)⁽⁵⁾ إلى أن يصل في هذا الباب إلى حرف الهمزة نحو (أَجَرَ الْعَظَمُ إِذَا جُبَرَ عَلَى فَسَادٍ وَأَفْلَ النَّجْمُ إِذَا غَارَ وَغَابَ أَيْضًا وَأَبَرَ النَّخْلَ يَأْبُرُهَا إِذَا لَقَحَهَا...).⁽⁶⁾.

(1) فعلت وأفْعَلت (الزجاج)/44.

(2) المصدر نفسه / 44.

(3) نفسه/45.

(4) نفسه / 53.

(5) نفسه / 54.

(6) نفسه / 62.

هذا الذي ذكرناه يمثل الخطة العامة التي سار عليها الزجاج في كتابه، أما عرض المادة بصورة متصلة، فقد التقى مع أبي حاتم السجستانى في مسألة واختلف معه في مسائلتين.

أما المسألة التي اتفق فيها الزجاج مع أبي حاتم السجستانى فهي يذكر مضارع المادة ثم يردها بالمصدر، أو يذكر أحياناً بعض مشتقات (المادتين) - فعلت وأفْعَلت - نحو (... ويقال: بلّ من مرضه، وأبلَ يَبِلُّ وَيُبِلُّ بُلُولاً وبَلالاً... ويقال في هذا المعنى قد استَبَلَ أيضاً ويقال: بدأ اللهُ الخلقَ بيد أهم بدء أو أبدأهم إبداء...⁽¹⁾. و (ثَأَى الْخَرْزُ يَثَأِي ثَأِيَا شَدِيداً إِذَا فَسَدَ...)⁽²⁾ و (يقال: جَنَّهُ اللَّيلُ وَجَنَّهُ وَجَنَّ عَلَيْهِ إِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِ سَتْرَهُ جَنُونًا وَجَنَانًا وَإِجْنَانًا وَجَنَنْتُ الرَّجُلُ وَأَجْنَنْتُهُ إِذَا دَفَنْتُهُ...)⁽³⁾ و (خَلَسَ الرَّجُلُ وَهُوَ خَلِيسٌ وَأَخْلَسَ فَهُوَ مَخْلِسٌ إِذَا اخْتَلَطَ الْبَيَاضَ بِالْسَّوَادِ)⁽⁴⁾ و (خَلَقَ الثَّوْبُ وَأَخْلَقَ صَارَ خَلْقاً، وَخَلَفَ فِيمَ الصَّائِمِ وَأَخْلَفَ وَعْدَهُ فَهُوَ خَالِفٌ... وَخَدَرَ الأَسْدُ وَأَخْدَرَ فَهُوَ خَادِرٌ وَمَخْدُرٌ إِذَا اسْتَتَرَ فِي خِيسَهِ...⁽⁵⁾ و (حَبَّبَتِ الشَّيْءُ وَأَحْبَبَتُهُ فِي مَعْنَى وَاحِدٍ وَهُوَ مَحْبُوبٌ وَمَحْبُّ..)⁽⁶⁾ و (... يقال: للحر وما في يده لا يعرض عليه فيه: قد بهلت فلاناً أبهله إذ خليته ويقال للعبد أيضاً أبهله فهو مبهل إذا خليته)⁽⁷⁾ و (يقال: رَصَدَتُ الْقَوْمَ بِالْخَبَرِ رَصَدَا فَأَنَا رَاصِدٌ، وَأَرَصَدْتُهُمْ إِرْصَادًا فَأَنَا مَرْصُدٌ - قال الله عز وجل (إِرْصَادًا

(1) فعلت وأفْعَلت (الزجاج) / 3.

(2) المصدر نفسه / 7.

(3) نفسه / 8-7.

(4) نفسه / 13.

(5) نفسه / 13.

(6) نفسه / 10.

(7) المصدر نفسه / 5.

من حاربَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ⁽¹⁾...)⁽²⁾ وَ (يُقال سَعْدَ اللَّهِ جَدَهُ فَهُوَ مَسْعُودٌ وَاسْعَدَ جَدَهُ فَهُوَ مُسْعَدٌ...)⁽³⁾.

أما المسألة الأولى التي اختلف فيها الزجاج مع أبي حاتم السجستاني، فهي أنّ أباً حاتم السجستاني كان أكثر إيفالاً في توثيق المسائل التي يعرضها في كتابه، إذ كان يشير إلى آراء اللغويين في المسائل ويوثقها بالأيات القرآنية والأبيات والأحاديث النبوية الشريفة والأمثال وأقوال العرب، إذ تصبح المادة خليطاً جماً من المعرفة وسأختار بعض النصوص المشابهة فيتناولها البعض الصيغ الواردة في كتابيهما لنلاحظ ذلك الفرق الكبير بينهما في عرض المسألة، جاء في كتاب فعلت وأفعلت للسجستاني (... ويقال: ملح الماء بضم اللام فهو ملح، وفي القرآن قوله جل وعز: (هذا عذاب فرات وهذا ملح أجاج...)⁽⁴⁾ قال الأصمسي: يُقال: ماء مالح ولم يعرف ملح ومالح إنما جاء على ملح ولم يعرف أملح، قال أبو زيد وغيره: لا يقال: مالح إنما يقال ملح، قال الأصمسي وغيره: ركية ملحة، قال أبو زيد: سمك ملبح ومملوح ولا يقال: مالح وكان أبو العذافر الكندي قال:

بَصَرِيَّةٌ تزوجتْ بِصَرِيَا يُطِعِمُهَا الْمَالِحُ وَالْطَّرِيَا⁽⁵⁾

ولم يعده العلماء فصيحاً وأملحنا إذا صار ماؤنا ملحاً وأنشد:

فَلَوْ كُنْتُمْ إِبْلًا أَمْلَحْتُ إِذَا نَزَعْتُ لِلْمَيَاهِ وَالْعِذَابِ⁽⁶⁾

(1) سورة التوبة / 107.

(2) فعلت وأفعلت (الزجاج) 17-18.

(3) المصدر نفسه/21.

(4) سورة الفرقان / 25/53.

(5) ينظر إصلاح المنطق / 288، الصحاح 1/45.

(6) ينظر المخصص 9/137.

قوله: أملحت وقعت في مياه ملحة. وملحت القدر أقيمت فيها ما كفاهما وأملحتُ القدر: أفسدتها بكثرة الملح...⁽¹⁾، ولو تتبعنا ما ذكره الزجاج بخصوص هذه المادة التي عرضها أبو حاتم السجستاني، لظهر لنا ما ذكرناه جلياً واضحاً إذ جاء في كتاب (فعلت وأفعلت / للزجاج)، (... وأملحتِ الأبلُ ورَدَتْ ماء ملحاً...)⁽²⁾.

جاء في كتاب فعلت وأفعلت (لأبي حاتم السجستاني) (ويقال غلّ الرجل ولا يقال: أغل يغل في هذا المعنى قوله (لا اغلال ولا اسلح)⁽³⁾ يقول لا تدخل في غلول ولا سرقة والسلة: السرقة يقال: فيبني فلان سلة أي سرقة قال الشاعر: حدثت نفسك بالوفاء ولم تكون للفدر خائنة مغلل الإصبع⁽⁴⁾

يقول: لم تخالف ولم تخن. ويقال: ذهب السكين الإهاب غللاً أي على غير القصد وفي الحديث (ليس على المستودع غير المغل ضمان)⁽⁵⁾ (المغل): الذي خالف ما ينبغي له فإذا لم يخالف فلا ضمان عليه ويقال: (رجل خائن وخائنة ورجل داء وداهية ورجل راوٍ ورواية وطاع وطاغية...)⁽⁶⁾، أما ما جاء في (فعلت وأفعلت للزجاج) بخصوص هذه المادة فهو (يقال: غلّ الرجل الغنيمة غلولاً وأغلل إغلال إذا سرق منها...)⁽⁷⁾ أما المسألة الثانية التي اختلف بها الزجاج مع أبي حاتم السجستاني، وهي أن أبا حاتم السجستاني قد أكثر من ذكر الشواهد التي استعملها في عرض مادته وقد ذكرنا هذه المسألة مع إحصاء تام لها، إذا كانت متنوعة بين آيات قرآنية وأحاديث نبوية وأبيات شعرية وأمثال وأقوال

(1) فعلت وأفعلت (السجستاني) / 115-116.

(2) فعلت وأفعلت (الزجاج) / 52.

(3) ينظر النهاية لابن الأثير / 3/ 168 (حديث نبوي شريف).

(4) قاتله سلمى الجهينية ينظر الجمهرة 1/ 196 وإصلاح المنطق 266.

(5) ينظر النهاية لابن الأثير / 3/ 381 (حديث نبوي شريف).

(6) فعلت وأفعلت (السجستاني) / 130-131.

(7) فعلت وأفعلت (الزجاج) / 31.

العرب. أما الزجاج فقد كان أقل حظاً من صاحبه في استعمال الشواهد التي انحصرت في الآيات القرآنية التي كان عددها (6) آيات والأبيات الشعرية التي بلغ عددها بـ (29) بيتاً. أما الأحاديث فلم يستشهد إلا بحديث واحد فقط⁽¹⁾.

نستنتج من هذا الذي ذكرناه بهذا الخصوص أن أبي حاتم السجستاني أكثر تفصيلاً من الزجاج في عرض المادة اللغوية، إذ أنه كان يميل إلى الاختصار الشديد، وهذا الاستطراد الذي اتبعه أبو حاتم في عرض المادة، هو الذي دفعه إلى ذكر كثير من مسائل اللغة وظواهرها، لذلك كان كتابه موسوعة صغيرة في اللغة تسهل على القارئ تتبع الظواهر اللغوية التي تحيط بالصيغ التي تتناولها في كتابه، أما الزجاج فعلى الرغم من تنظيمه المادة اللغوية على وفق حروف المعجم فلا نجد أي صعوبة كبيرة في تتبع المادة اللغوية إلا أنه قد اختصر المادة اختصاراً كبيراً غير أنه اختصار لا يخلو من فائدة ويخيل إلى أن الزجاج قصد ذلك وله غاية فيه لأنه أراد من كتابه أن يكون مقتضاً على صيغتي (فعلت وأفْعَلت) ومعانيهما في الكلام، وهي مسألة حتمية واضحة في الكتاب ولا يستطيع أحد أن يلمسها إلا من خلال قراءة الكتاب.

وأخيراً نستطيع القول أن كتاب الزجاج، قد غالب عليه طابع الكتاب التعليمي، كأنه أراد أن يبين للقارئ وبصورة مختصرة المعاني التي تدرج تحت صيغتي (فعلت وأفْعَلت) المتفقة في المعنى أو المختلفة وكذلك تفتقد في كتاب الزجاج تلك النظارات الخاصة والفلسفية المعينة التي تجعل للكتاب ذلك الطابع الخاص لصاحبه أما كتاب أبي حاتم السجستاني، فقد أراد صاحبه أن يخرج لنا كتاباً موسوعاً على الرغم من صغره حوى بين طياته مادة فذة تعين القارئ كثيراً على الرغم من صغره وهذا ناتج من كثرة توثيق صاحب الكتاب للصيغ التي وردت به، لذلك كان كتابه يخلو من عثرات المختصرات، دون أن يغفل بث أنفاسه بين طيات الكتاب، مما أعطى الكتاب ذوقاً خاصاً ولونه المميز، لا يمكن إغفاله أو التغاضي عنه.

(1) المصدر نفسه / 81.

مصادر البحث

- 1- القرآن الكريم.
- 2- أدب الكتاب / ابن قتيبة / تحقيق محيي الدين عبد الحميد، القاهرة، الطبعة الرابعة. مطبعة السعادة / 1936 / مصر.
- 3- إصلاح المنطق، ابن السكين، تحقيق أحمد محمود شاكر عبد السلام هارون، الطبعة الثانية، دار المعارف، 1956، مصر.
- 4- جمهرة اللغة، ابن دريد تحقيق ف. كرنوكو، حيدر آباد، الهند.
- 5- ديوان الأعشى الكبير، تحقيق محمد محمد حسين، طبع النموذجية، مصر.
- 6- ديوان جرير، تحقيق كرم البستانى، بيروت، 1960.
- 7- ديوان العجاج، تحقيق أهلورت، لييزلج، 1903.
- 8- شرح المفصل، ابن يعيش، عالم الكتب، بيروت.
- 9- الصحاح، إسماعيل الجوهرى، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم، الملائين، طبع بيروت، 1987.
- 10- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ط1، 1956.
- 11- فصل المقال في شرح كتاب الأمثال، البكري، الخرطوم، 1958.
- 12- فعلت وأفعلت، لأبي حاتم السجستاني، تحقيق الدكتور خليل إبراهيم العطية، البصرة، 1979.
- 13- فعلت وأفعلت، الزجاج، ضمن فصيح ثعلب والشروح التي عليه، نشر وتعليق الأستاذ محمد عبد المنعم خفاجي.
- 14- فقه اللغة، علي عبد الواحد وايف، الطبعة السادسة، طبعة نهضة مصر.

- 15- الكتاب، سيبويه، الطبعة الثالثة، عالم الكتب، بيروت 1983 / تحقيق عبد السلام هارون.
- 16- لسان العرب، دار صادر بيروت، 1956م.
- 17- مجمع الأمثال، الميداني، تحقيق محيي الدين عبد الحميد، القاهرة، 1371هـ.
- 18- المحتب في تبين وجوه شواد القراءات، ابن جني، تحقيق علي النجدي وأخرون القاهرة 1986م.
- 19- المخصص، ابن سيده، طبعة بولاق، 1316هـ - 1321هـ.
- 20- المزهر في علوم اللغة وأنواعها، السيوطي، تحقيق محمد جاد المولى وجماعته، القاهرة 1958.
- 21- النشر في القراءات العشر، ابن الجزري، طبع مصطفى محمد.
- 22- النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير الجزري، تحقيق محمود الطناجي البابي الحلبي، مصر.
- 23- النوادر في اللغة، لأبي زيد الأنصاري، بيروت، 1894م.